

『後撰集新抄』  
翻刻（五）

日  
向  
一  
雅

#### A Transcription of *Gosenshū Shinshō* (V)

*Gosenshū Shinshō*, published in 1814, is a representative commentary on the *Gosen Waka Shū*. It was once reprinted between 1910 and 1912 by the Kasho Kankōkai but has since become a rare book. According to the General Bibliographical Index there are only ten complete sets in existence. Although unlisted in the Index, the library at Seishin Joshi Daigaku is in possession of all 15 volumes of the set. In vols. 64, 66, 67, 68 and 70 of *Seishin Studies* I presented a transcript of the "Bekki" volume and volumes I, II, III, IV and V. For this issue I have transcribed volume VI.

後撰集新抄秋中 六（外題）

後撰和歌集卷第六新抄

秋歌中

延喜御時に、秋、歌めしありければ奉ける

○「秋」とよみ切て、歌めしありければ、此歌を奉けると云意なり。秋の歌といふことにはあらず。  
秋とは、歌をめされたる時をいふのみなり。上春ノ下卷廿三葉に、やよひばかり云々とある所にいへる  
をも引合せてわきまよべし。やゝ似たることなればなり。

紀貫之

二七

秋ぎりの立ぬる時はくらぶ山おぼつかなくぞ見えたりける

○くらぶといふ山なれば、暗く思はるゝはもとよりなれど、秋霧の立たる時は、おぼつかなくばかり見え  
て、たしかに見えわかずといふ一意なり。おぼつかなしとは、たしかに見えわかぬをいふなり。末トカラナ、などやうに訳されたるをも、よく思ふべし。  
句、見えわたるとは、初め見たる時より、終まで同じさまに見ゆる事なり。わたるといふ言は、皆同じ事  
にて、恋の歌に、恋わたるといふも、はじめ恋しと思ひそめたる時より、後々同じやうに、始終恋しく思  
ふことなり。此わたるといふ言を、遠鏡に云々シテ月日ヲタテルコ

暗部山は、山城ノ国なり。順家集に「くらぶ山ふもの野への女郎花といふ歌の判の詞に、さが野を打過

て、くらぶ山までもとめありきけんもあちきなしといへり。又天武紀に、倉歷<sup>カラツ</sup>あり。それは、和名抄に、近江ノ國甲賀ノ郡<sup>久良</sup>有<sup>リ</sup>あり。これにて、同名異所なりと、契沖阿闍梨いはれたり。

## 二三

花見にといでにしものを秋の野の霧にまよひてけふはくらしひ(11ウ)

○花見てこそ日をくらさめと思ひしを、花までもあらずして、きりをわくるほどに日をはくらしたりといひて、即チ秋野に遊びたる情をいへるなり。菅家万葉に「音にきく花見にければ秋の野の道迷ふまで霧ぞ立ぬる」とあるとは似て異なり。

## 寛平御時、后宮の歌合に

## 三四

浦近く立秋霧のもしほやく烟とのみぞ見えわたりける  
朝<sup>あさ</sup>は  
よみ人しらず  
あやまたれける  
興風集

## 三四

○浦近くは、浦に近くにて、浦辺にといはんが如し。浦辺はもしほやく烟のたつものゆゑに、其心ならひに、霧のたつのもひたすら煙のたつやうに、始終見ゆる事よとなり。見えわたるとは、ふとうち見たるばかりではなく、よく見てもさやうに見ゆるをいふなり。  
わたると(二〇)いふ詞。此卷の初の歌でいへるが如し。六帖「秋霧のたつを烟と見しほどに山の木の葉も色づきにけり。中務集「浦近く立つる秋の霞ともやく塩がまのけぶりをぞ見る。

## おなじ御時の、女郎花合に

藤原興風

をるからに我名はたらぬをみなぐしいさおなじくは花々に見ん

○抄云、僻按抄云、一説には、花ごとに見んと有。同心なり云々。折からに已に名はたらぬ。同じくは花々に、なべて手ふれていざ見んとなるべしとあり。此説の如くならんか。又考ふるに、花々にと云詞の例は、今思ひ得されども、万葉八に「霞たち春日の里の梅の花はなにとはんとわが思はなくに」とありて、(三)とはん君ならなくに、といふも同じと、鈴屋ノ大人いはれ、又同卷八に、「風まじり雪はふるともみにならぬわぎへの梅を花にちらすな、とあるが、花には、あだにといふ意なりと、千陰翁もいはれたり。又上部にも、「我宿の垣ねに植しなでしこは花にさかなんよそへつゝ見ん、とあるも、花にさくとは、はなぐしく咲出るをいへりと聞ゆる事、上にもいへるが如し。かゝれば、今の花々にとあるも、大かた似たる詞なれば、あだへしくはなやかにと云意なるべし。然れば一首の意は、女といふ名の花を手折つれば、折るとそのまゝに、もはや我あだなる名は立たり。とてもかく名のたつうへは、人のいひ思はんことなどをも憚らず、うち出して、はなぐしく愛せんといふならんか。但し此歌の末句、六帖には、「花ながら見ん」とあり。瓶麻呂云、此六帖(三)なるにしたがはゞ、一首の意は、女郎花を折るゆゑに名がたつなり。いざ名を立てんよりは、名のたゞねやうに、同じ見るならば、花は花にて見んとなるべし。花々にとは、やはり立てるまゝにて、手もふれずて見んと云にて、六帖に「花ながらとある詞、即同意なるべしといへり。此説や然るべからん。猶よく考ふべきなり。

よみ人しらず

三五

秋の野の露におかるゝをみなべしはらふ人なみぬれつゝやふる  
興風集

○露に被<sup>カレ</sup>結たる女郎花の、重<sup>モザ</sup>げに見ゆるを見て、さては払ふ人のなさに、ぬれくてのみ日数をふるに  
やといへるのみなるべし。露におかるゝは、風にあかるゝと<sup>トコ</sup>露の心にまかせおくやうの意にいへるなるべし。  
下秋に「いたづらに露におかるゝ花かとて心もしらぬ人(ミタ)やをりけん。

三六

女郎花はなの心のあだなれば秋にのみこそあひわたりけれ

○花の心のあだなるゆゑに、あきにあはぬといふ事はなく、いつとも、毎年秋に遇ひつむる事よとな  
り。あだくしき女の、早く人に飽かるゝやうにいへるなり。花の心のあだなりとは、古今上「女郎花秋  
の野風にうちなびき心ひとつをたれによすらん、同<sup>俳諧</sup>「秋の野になまめきたてる女郎花あなかしがまし  
花も一時、などの類にいへるなり。

母の服にて、さとて侍けるに、せんていの御みたまへりける、御かへりごとに

※つかね桔<sup>くわ</sup>、ば<sup>の</sup>のよくだて、さとて侍けるに、内<sup>ナカ</sup>より御  
文給<sup>ムダ</sup>へりける、御送事だ。せんていと書はばじかなり

近衛更衣(西本)  
江一

三七

五月雨にぬれにし袖にいとくしく露おきそる秋のわびしさ

○近江ノ更衣、五月に母に別給へるなるべし。母服一年、暇五十日。令に有。其程の事にやと、抄にいへ  
る、然るべし。母ノに別侍し五月の頃より、ひるまもなき袖に、秋の來ていよ／＼以<sup>モチ</sup>て露おきそひ、濡ま  
さる事の、わびしく侍る事よとなり。

御返し

延喜御製

二六

大かたも秋はわびしき時なれど露けかるらん袖をしそ思ふ

○一首の御意明らかなり。猶上下の御句の間に、わきてなどいふ詞を加へて見れば、いよ／＼よく心得らるゝなり。

亭子院の御前の花の、いとおもしろく朝露のおけるを、めして見せさせ給ひ(四〇)

法皇御製

伊勢葉

二九

白露のかはるも何かをしからんありての後もやゝうきものを

御かへし

いせ

も見よとばや 六帖

二八

うゑたてゝ君がしめゆふ花なれば玉と見えてや露もおくらむ

○此御贈答のこと、考ありて、別記にくはしくいへり。よりてこゝにははぶけり。

大輔が後涼殿に侍けるに、藤つぼより、女郎花をゝりてつかはしける

○後涼殿は、コーウローウデンとよむ。又ゴリーヤーウデンとも云々と見えて、東山左府名目鈔にも、二かたに訓をつけられたり。然れども、まづはコーウローウデンとよぶ方にやと思はるゝは、源氏(五)物語などにも、多く仮字にもしか書いて、河海抄桐壱にも、俊成卿云、こうらうでんと可レ読。かながきの物を、正字の如く読は、こはきなりとも見えたり。藤壱は飛香舍の別号にて、禁中五舍

の一なり。

右大臣

をりて見る袖さへぬるゝ女郎花露けきものと今やしるひむ  
ゆども一本

返し

大輔

二(三)

万代にかゝらん露を女郎花何思ふとがまだきぬるらん  
一本

又

右大臣

二(四)

おきあかす露のよな／＼経にければまだきぬるとも思はむりけり

かへし

大輔(五ウ)

二(四)

今ははやうちとけぬべき白露の心おくまで世をやへにける  
一本

○此贈答四首はいさゝかやうありげに聞ゆれば、種々に思ひめぐらせども、いまだ考へ得ず。されど試に

思ひよりたる事どもはあれば、委く別記に出せり。

相しりて待ける女の、あだ名たてて待ければ、久しくとぶらはむりけり。八月ばかりに、女の許より、  
などかいといれなきと、いひおこせて待ければ

※さりけるに、八月ばかりに、などかいといれなきと、いひおこせて待ければ。  
ゆづかね結三六、伊勢をあひしりて待けりに、あだ名立てて待ければ、久しくとぶらは

よみ人しらず

二〇四

白露のうへはつれなくおき居つゝ萩の下葉の色をこそ見れ

○かく上方はつれなく、しらす顔して、なほざりにのみして居て、実はそなたのうつるひ行色を見る事なるは、となり。三、句、おあむつゝ六ちは、なほざりたてある意を、露の縁たていへるなり。

かへし

伊勢

二〇五

心なき身は草葉木にもあらなくに秋くる風にうたがはるらむ

六帖

○初句の意、抄には、身は心なき草葉にもあらなくにと見るべし。草木は非情なればなりとあり。此説の如くならんには、心なきといふ事、草葉にもへかゝりて、心なき草葉の類なる、此身にてもあらぬにと云意と見る事なれども、さては、心なきと云事、用なき詞となり、心なき身は草葉にもといふ詞のつづきも、さる意にいへりとは思はず。此歌にては、心なき身はといふ事、末句の疑はるらんとあるにかけ合て、心なき身はといふに、疑はるべきゆゑはなきにと云意、こもりて聞ゆるなり。然れば初二、句は甚用ある詞なり。瓶麻呂云、初句(ス)心なきは、心裏なきといふ意にて、化心ハシハシなきをいふなるべし。一首の意は、心裏もなく、化心ハシハシなき我身は、もとより疑はるべきはではなく、秋の木葉のうつるふが如き事などのなきは、論もなき事なるを、いかで秋くる風に疑はるらんと云意なるべし。されど、心なきと云詞を、かくさまに遣へる例は、今ふとは思ひ出ずといへり。げに例はいまだ得思ひ得されども、決て此説の如くなるべく思はる。此歌、下四にも又出たり。家集には、詞書はなくて、「ふかく思ひそめつといひし言の葉はいつか秋風よきて散ぬる、返し「心なき身は草葉にもあらなくに秋あく風に疑はるらんとあり。

男のもとにつかはしける

よみ人しらず(セキ)  
一本

二六七

人はいさことぞともなきながめにぞ我は露けき秋もしらるゝ

○君はいかゞある知らざれども、我はさしもなき事にも物思ひのせられて、秋のあはれが、身にしみぐ  
とわびしく悲しく侍り。これは君の御心の程も、心ならぬさまなれば、其うき恋の思ひゆゑにて侍りとい  
ふにて、我は、心苦ゆゑに露けき秋も思ひしられ侍りといふ意なるべし。三ノ句一本に、ながめにも、結  
句秋ぞしらるゝとあるかた、二ノ句の、ことぞともなきといふ詞の勢ひには、よくかなへり。されど本書  
のまゝにても、心得がたしといふにはあらずと、師翁いはれたり。いさは、万葉に多く不知と書て、即此  
字の意なり。卷十一に「いぬかみのとこの山なる不知也川不知二五きこせわが名のらすな」とある略解に  
も、不知をいさといふは、人のもの間に、知らざる事をば(セシ)、いさしらずと答ふるを略て、いさとのみ  
いひて、不知知事となれり。いさは、否と同語なりと見えたり。さむじゆ(ニギリ)で、卒(イ)ことぞともなき  
は、その事としもなきにて、俗言に、何ソノコトモナイといはんが如し。古今恋「秋の夜も名のみなりけ  
りあふといへばことぞともなく明ぬるものを、など猶多し。

人のもとに、をばなのいとたかきをつかはしたりければ、かへりごとに、しのぶ草をくはへて

※つかね道云、伊勢が許より、を花のいと高きが  
おこせたりける返事に、しのぶ草をくはへて

中宮宣旨

二六八 花すゝきほに出ることもなき宿は昔しのぶの草をこそ見れ

○今は時めく事もなき我宿は、たゞ昔をしのぶのみなれば、此垣衣草シヤンブをのみ見侍るぞとなるべし。かなたよりおくりたる薄は、長たかく八穂に出たる物なれば、君は此薄の如く時めき給ふめり。我は穂に出来事もなければ、といふ意をふくめたるものと見えたり。又思ふに、わが身はをかしき恋のかたらひ人もなき事なれば、穂にあらはれて、世間の人とやかくいはるゝ事もなし。昔より相かはらず忍ぶ草をつみて過すばかりぞ、などゝいふ心にもあらんかとも思へど、いかゞあらん。

二九

かへし

伊勢

三九

宿もせにうゑなべつゝぞ我は見るまねくをばなに人やとまると

○こなたよりやりたる薄を、秀る事のやうにとりなしていひおさせたるゆゑに、それにこたへて、いなとよ、我はさる心にては侍らず、我も人にあるされたる身にて、今は誰とひ来る人もなきゆゑに、此薄ハウの穂に出てまねかば、もしまる人の有もやせんとて、せめてものことに、宿も狭きまで、此薄をば植ては又植、うゑてはまた植して見侍るぞとなり。一、句づゝの詞は、植たる上へはまた植るよしなり。此つにて、あはれ深し。

題しらや

よみ人不知

わたる  
名にこそ有けれ  
六帖又一本

二四

秋の夜をいたづらにのみおきあかす露は我身のうへにぞ有ける

○抄云、何なすわざもなく、長夜を起明す我身を、露にたとへてよめり。又恋の歌にや。逢事もなく明す

心なりといへり。げに恋のうへにて一人おき明すを、いたづらにあかすといへば、抄の後の説の如く、恋の歌ならんか。又思ふに、次の歌どもは、世中のはかなき事を思へる意とも聞ゆれば、此歌もさる意にて、いたづらに云は、物思ひに九ういも寝ず、そのかひもなき事を思ひつゝけてのみ起明す意ならんか。然れば、小大君集に、「草の葉にあらぬよなれどともすれば露は我身の上かとぞ見る、後拾遺秋上」草の上におきるてあかす秋の夜の露ことならぬ我身と思へば、又、「下卷」に「秋はぎの色づく秋をいたづらにあまたかぞへて老ぞしにける、などの類にもあるべしとおもはるゝなり。

## 三五

大かたにおく白露も今よりは心してこそ見るべかりけれ

○抄云、此歌義多し。一説は、秋の露はよの常に異なればなり。一説は、露を身の上と観じての上は、心して見んとなり。猶可尋とあり。今思ふに、こは必後の説の方なるべし。上の歌と合せて見れば、よく聞ゆれば、もしは同じ人の、おなし時によめるにあるべしと、我友古道(九うい)へり。一首の意は、たゞ何となくおく露をも、はかなき世を思ひめぐらせば、今よりは心なしに見過すべき事にはあらず。よく心をつけて見るべき事なるよとなるべし。此集は、古今の後撰にてはあれども、古今集の如く、歌の次序など正しくはあらぬ事物論に委くいへるが如し。されど又、むけにみだりに物したるにはあらず。大かたには心してついでられたる物とは見ゆれば、題のしられなどは、上下の歌を以て考へ合せなどもすべき事なり。此所の歌も、前後ともに物思ひあるをりのと見ゆれば、此歌も同じさまなるべく思はる。

## 右大臣

露ならぬ我身へど秋の夜をかくこそあかせおきぬながらに

○我身は露にはあらずとはおもへども、やはり露の如くに、此秋の長き夜を、かやうに起居てのみ明す事

よ。物思ひに日もあはねば、と云意なるべし。但し、此作者右大臣は、九条ノ右大臣師輔ノ公にて、此公の(十ニ)集には、秋の比、兵庫に「露ならぬ」云。返し「秋をあさみまだ深からぬよをさへやさのみは人のおきあかすらんとあり。かくては恋の意と聞ゆるなり。

秋のころほひ、ある所に、女どもの、あまたすのうちに待けるに、男の、歌のもとをいひ入て侍ければ、すゑはうちより

○すのうちには、簾の中になり。歌のもとをいひ入とは、「白露の云々と云、上、句を云入たるなり。さて簾中なる女の「花の色色」と、下、句をばつけたる連歌なり。伊勢物語六十に、昔、男ありけり。其男、伊勢ノ国にかりの使にいきけるに云。夜やうやうあけなんとするほどに、女がたよりいだすさかづきのさらに、歌をかきて出したり。とりて見れば「かち人のわたり(十ニ)どぬれぬえにしあれば、と書いてあるはなし。其さかづきのさらなに、つい松のすみして、歌の末をかきつく。「またあふ坂の関はこえなんとて云々とあるなどの類なり。拾遺集雜錄などにも、此の連歌多く見えたり かくざまに、歌の本末をつぎてよめる事は、書紀の景行の御卷に、歴常陸、至三甲斐國、居三子酒折宮。時舉燭而進食。是夜以レ歌之間テラフシビト侍者曰、珥比摩利、菟玖波塙須擬氏、異玖用加祢菟流。諸侍者、不能答言。時有秉燭者。續王歌之末而歌曰、伽餓奈倍氏、用珥波虚々能用、比珥波苦塙伽鳩。即美秉燭人之聰一而教賞。とあり。これ物に見えたるはじめなり。

よみ人しらず

白露のおくにあまたのこゑすれば花のいろ／＼ありとしらなん(十一)

○白露のは、おくにといはん料なり。おくには即策の中の事なり。下五にも「いさやまた人の心もしら露のおくにもとも袖のみぞひつ、とあるも、簾外にて男のよみたる事、同じさまなり。声すればは、女どもの声の事なり。されど歌の表にては、虫の声にとりなししていへるなり。花の色々は、即はなやかななる女どもの、多く有と知給へといふを、虫の声にかけ合せて、みづからかくいへるなり。さて此歌の上一句、大かならんには、声するはといふべきじこちのせらるゝ所をすればとくべるにて、ことなくおもしろし。ればとあるてて其所(ソコ)へ行かまほしくなつかしく思ふ意もござりて聞ゆればなり。

八月なかの十日ばかりに、雨のそぼぶりける日、女郎花ほりに、藤原もろたゞを野べにいだして、おそくがへりければ遣しける

○雨そぼるは、俗に、ショボ／＼トフルと云意にて、細雨細雨のある(十一)さまをいふなり。万葉十六に、「いや彦のおのれ神さび青雲のたなびく日すらこさめそぼる。伊勢物語二段、又、古今恋三「おきものは春の物とてながめくらしつ」といふ歌の詞番詞番に、時はやよひのついたち、雨そぼるにやりけるともあり。おそらくがへりければ、帰る事の遅かりければと云意にて、いまだ帰らざる先の事なり。そをかくいふは雅文の常なり。

### 左大臣

二四

暮はてば月もまづべしをみなべし雨やめてとは思はさらなん

○雨の晴るゝを待たんとして夜に入なば、又其まゝにて、月をも待て見るやうになるべし。よりて、雨をやませてとは思はずに、暮ぬ間に早くほりてかへれかしとなり。秋ノ野のおもしろく、心ひかるべき事(十二)を思ひやりたる趣意なり。拾遺秋、嵯峨野に前栽ほりにまかりて、藤原ノ長能「日ぐらしだ見れど

もあかぬ女郎花野べにやこよひたび寝しなまし。

題しらず 宿異 よみ人しらず

秋の田のかりほの庵のにはふまでさける秋萩見れどあかぬかも

○此歌、万葉十に出て、「秋田かるかりほのやどりにはふまで」とあり。仮庵のあたりまで映あふほどに、色の美しく咲る秋萩といふ事なり。此類のにはひは、香をいふにはあらず。色艶をいふなり。

二五六 秋の夜をまどろまずのみあかす身は夢ぢとだにもたのまさりけり

○まどろむとは、目のとろむにて、睡氣のきざすをいふなり。恋の心の切なるゆゑに、秋の長き夜を、ねぶけもなくの分明す身は、夢に逢ふ(十二)事をだにもたのまず、長き夜を毎夜々々なげき明す事よとなり。恋の歌なる事は論なし。

萩の花をよりて、人につかはすとて

しぐれふり／＼なば人に見せもあへず散なばをしみをれる秋萩

○此萩の花は、秋の時雨のしば／＼りなば、君に見せもあへずして散ぬべし。さやうにいたづらに散果んはをしさに、かく手折て見せまるらするぞとなり。しぐれは、後世には、秋の末より冬の初のものとすれば、和名抄にも、霖雨、小雨也。之久と有て、さのみ定まれるには非ず。万葉十に、「さを鹿の心あひ思ふ秋萩のしぐれのあるにちらまくをしも。又「朝露に染はじめたる秋山にしぐれなふりそありわたるが

ね。又古今別體「をしむらん人の心をしらぬまに秋のしぐれと身(十三)ぞぶりにける、などもあり。

## 秋の歌とて

つるゆき

二五六

ゆきかへりをりてかざゝん朝な／＼鹿たちならす野べの秋はぎ

○今を盛に咲たる萩の花を、毎朝々鹿が踏ならせば、惜き物なるを、我は往(むか)にも遠(とほ)にも、折てかざゝん。鹿のふみしたくまゝにしておくは、いかにもあたら物なればとなり。鹿たちならすといふに、惜む意あり。さてかざゝんといふにかけ合せたるなり。

## むねゆきの朝臣

二五九

我宿の庭の秋はぎ(故にけり 素葉)ちらりぬめりのち見ん人やくやしと思はん

○一首の意明らかなり。早く来て見ればよきにと云意を、ふくめたるなり。元真集に「我宿の桜は風にちりはてぬあすこん人やくやしと(十三)おもはん。

## よみ人しらず

二〇〇

白露のおかまくをしき秋はぎをよりてはさらに我やかざゝむ

○萩の花に露のおもげにおけば、折れぬべく見ゆるを、露にまかせて折らせんはをしければ、我こそ手折てかざゝめとなり。俗言にいはば、折ルクラキナラバ、ヨオレガ折ルと云に近し。此一首上に「行かへりをりてかざゝん」と、似たる意にて、おかまくをしきと我やかざさんとかけ合へるなり。又上ノ句、白露の

は、おかまくといはん料のみにて、おかまくは、たゞにおかんはをしき花なればといふ意なりと、いふ説もありて、此説もあしからずおもはる。此歌はもと、万葉卷十に出で、下ノ句「ざりのみをりておきやからさんとあればなり。ざりのみ(十四才)折ては、ひたものに折てといふにて、折る事を強くいへるなり。ざりのみ折てん、たゞにおきやは枯らさんと云意なればなり。

年のつもりにけることを、かれこれ申けるついでに

○かれこれの人々と、年老たる事をいひあひて、わびたる序になり。

### 貫之

萩の葉の家菜 時異  
秋萩の色づく秋をいたづらにあまたかぞへて老ぞしにける

○此歌、一わたりの趣意は、かくれたる所もなきさまなれども、猶思ふに、三ノ句末句の「いたづらに老ぞしにける」といふ事力ありて、此秋も暮ぬ、又此秋もくれぬと、あまたかぞへて、何のかひもなく、かくいたづらに年の老たる事よ、といふ意と聞ゆれば、大かたに年老たるをなげく意とは聞えず。かく見る時は、初二ノ句「秋萩の云といふも」((十四才)と用ある詞にて、秋の県召などの事をふくめられたるにやあらんとも思はるゝなり。猶よく／＼考ふべし。

### 題しらず

天智天皇御製

### 三〇一

秋の田のかりほのいほのとまをあらみ我衣手は露にねれつゝ

○此歌は、此天皇の御製にはあるざるべきよしは末にいふべし。まづ一首の意は、秋の田を守るとして、田の辺の仮庵カヨイホに居るに、もとより仮初カヨイツに作たる庵なれば、屋根ヤメなども苔タマがまばらなる故に、秋の長夜を夜も

すがら守居る我袖は、ひたものに露に濡たる事よ。さて／＼わびしきことかなといふなり。  
三ノ句あらわは、アラサニのなり。  
 末句の「は」は、ひたすら濡てのみあるよしなり。此歌、六帖第二、かりほの題にも、此天皇の御歌として出せれど、もとは必万葉卷十なる歌にて、いさゝか(十五)異なる伝へのありけん。其方を此集にもかく載せられたるなるべし。

此歌此天皇にはあらざるべき事は、縣居ノ大人百人一首ひまなびと委く論はれたり。今要をつまみていふべし。  
 云、此詠にはいと論ある事ながら、まづ此まゝにていはゞ、万葉に詠木田木田といふ如き、詠物なるべし  
 云。さて詠物なれば、必しも守人ならでも、それになりてよむ事は、後世の題詠に同じ。さらばたとひ天  
 智天皇の御製なりとも、いと安くときづべし云。此天皇の御歌とありて、意は木田を守る職の上の事なれば、心得かねて、王道の表を  
 畏くわきまへられたれど、今世にしては、さる群脱群脱万葉集卷十に、詠露といふ題に、「秋田刈借廬乎作吾居者衣手寒露置尔  
 ケル。此歌の事、略解に、露の下、首の字を脱せるなり。さなくては例にながへり。新古、これ心詞全く今の歌なれ(十五)ば、此万葉  
 の転記と見えたる。日本紀齊明天皇紀に、天皇筑前ノ國に行幸のをりに、朝倉ノ宮に崩じ給へる事ありて  
 いはく、冬十月癸亥朔、天皇喪帰<sup>モカヘリキ玉五</sup>就<sup>シ</sup>于<sup>シ</sup>海<sup>ヲ</sup>、於是<sup>シテ</sup>皇太子<sup>天智</sup>泊<sup>シ</sup>於<sup>シ</sup>一所<sup>ヲ</sup>、哀<sup>ミヒテ</sup>蒸<sup>シ</sup>天皇<sup>ヲ</sup>、<sup>シテ</sup>玉<sup>ハクヤ</sup>ガ<sup>メ</sup>能<sup>シ</sup>姑<sup>シ</sup>夏<sup>ハ</sup>之<sup>ヲ</sup>枳<sup>シ</sup>蘿<sup>ヲ</sup>、你<sup>ハ</sup>波<sup>底</sup>々<sup>ハ</sup>威<sup>キ</sup>底<sup>ハ</sup>姫<sup>ハ</sup>矩<sup>キ</sup>野<sup>ハ</sup>姑<sup>シ</sup>悲<sup>キ</sup>武<sup>ハ</sup>謀<sup>キ</sup>枳<sup>シ</sup>蘿<sup>ヲ</sup>我<sup>ハ</sup>梅<sup>ハ</sup>弘<sup>キ</sup>韌<sup>キ</sup>梨<sup>ヲ</sup>。また万葉卷一、中ノ大兄<sup>天智天皇の御少名(ミマ)</sup>、<sup>カキトキノミナ</sup>なり。  
 三山ノ御歌の反歌に、「高山与耳梨山与相之時立見爾来之伊奈美國波良。これらぞ實に此天皇、皇太子<sup>の</sup>時の御歌にして、上古のすがたなる。此御製より見れば、万葉に、秋田刈かりほをつくりといふは、後の風なり。それより、秋の田のと有を見れば、又はるかに後にて、弘仁以後の調なり。凡日本紀万葉集は、よろづのものゝもとと謡徵ともするに、それに対して考れば、秋の田の歌は、天智天皇の御製ならぬ事あきらかなりなどいはれたり。か(十六)よりほのいほは、重ね詞なり。うひまなびに、かさねことばに體用

ありて、かりほのいほとあるは、いたづらにことのかきなれるものぞと、論ひはれたるは、思ひあやまられしなり。體のことばをかさぬる例は、真玉手の玉手、さひのくまひのくま川、月夜よし夜よしなどありと、百人一首峯のかけ橋に見えたり。然れば、仮庵の庵と心得べし。庵をいほとよむ事は和名抄云、毛詩云、農人作レ廬以便田事<sub>伊深</sub>と見えたり。

## よみ人しらず

三〇四

我袖に露ぞおくなる天河雲のしがらみなみやこすらん

○常に川にしがらみをかけて、せきどむる事のあるによりて、天上の川なれば、雲のしがらみといひよせたるなり。古今上雜「我上に露ぞ(十六)おくなる天河とわたる舟のかひのしぐくか。しがらみは、川をせき、岸の崩たるをとじむるとして、柴竹など杭にからみ付るを云と、古今集打聽にあるが如し。今の俗にも、シガラといふなり。

三〇五

秋萩の枝もとをゝになりゆくはしらつゆおもくおけばなりけり

○とをゝは、枝のたわみて重きさまなり。萩の枝の、段々とたわみて、おもきさまなるは、露の置たる上へは又おきて、段々と重く(ナギ)おくゆゑなるよな、といふなり。万葉十「秋萩の枝もとをゝに露霜おき寒くも時はなりにけるかも又「しだり柳のとを」又古今上「をりて見ばおちぞしねへき秋萩の枝もたわゝにおける白露、とあるたわゝは、枝のたよ／＼とするかたちにて、とをゝと下にいと近き詞なり。

三〇五

我宿のを花がうへのしら露をけたすて玉にぬくものにもが (千七)

○此歌は、万葉卷八に出たり。けたすては、不<sup>レ</sup>令<sup>ナ</sup>消<sup>メシ</sup>而<sup>シ</sup>なり。ものにもがは、物にもがなにて、消さずして玉に貫<sup>ヌ</sup>く物にもあれかしと願<sup>フ</sup>なり。卷三(万葉)に、「伊勢の海のおきつ白浪花に欲得つゝみていもが家<sup>ハ</sup>とにせん、など猶多くあり。末句のが文字渾るべし。  
万葉に毛我と香り。

### 延喜御時、うためしければ

貫之

三〇六

きを鹿の立ならすをのゝ秋萩におけるしら露我もけぬべし

○恋ノ歌なるべし。四ノ句までは序にて、白露の如くといふ意なり。恋の思ひの苦しさに、消ぬべく思はるとなるべし。家集には、恋の題に入て、「きを鹿のしまにしがらむ秋萩における白露我もけぬべし」と有。又異本家集には、上ノ句「つま恋る鹿のしがらむとも、「きを鹿のなきてしがらむともありて、皆恋歌の中なり。(千七)

三〇七

秋の野の草は糸とも見えなくにおくしら露を玉とぬくらん

○草はのはは音便には、わの辞<sup>ヲ</sup>のはなり。草葉にはあらず。此歌、例の上下の句の間に、いかでといふ事を加へて心得べし。上ノ句の終の、にの辞力ありて此辞者に、いかでいふくみてあれはなり。

文屋朝康

三〇八 白露に風のふきしく秋の野はづらぬきとめぬ玉ぞちりける

○草の葉に風が吹しきりて、露の散る秋の野を見れば、糸につながぬ玉の、はら／＼と散るやうに見ゆるよとなり。ふきしくは、吹頻るにて、さて、し／＼と云詞は、玉に縁あることなり。次忠等の歌、また下冬に、「かきくら」あられよりしけ由玉をしける庭ども人の見るべく、とあるを引合せて見るべし。(十八才)

たゞみね

秋の野におく白露をけさ見れば玉やしけるとおどるかれり

忠等 真

○此歌にては、草葉の上におきわたしたる露をいへるは、論を待たず。三ゝ句に、けさ見ればといひて、末句おどるかれりとあるにて、夜の間におきわたしたる露の、朝日の出る程に、きら／＼とかゞやきて、実に玉をしきたらんやうに見ゆるさま、見るやうなり。万葉卷十、「秋萩における白露朝な／＼玉とぞ見ゆるおけるしら露。

題しらず

よみ人不知

三一〇

おくからにあくさの色になるものをしら露とのみ人のいあらん

○おくとそのまゝに、其草々々のいろになるものを、いかで人々の、白露とのみいふならんとなり。千草の色にとは、其草々々の色に見ナハシゆるをいふなり。金葉秋「白露と人はいへども野ぐ見ればおくはな」とに色ぞかはれる。扱三ゝ句のを文字に例の力ありて、いかでといふ意をあくめり。

三一 白玉の秋の木の葉にやどれると見ゆるは露のはかるなりけり

○はかるは、あさむくなり。歌一首の意がくれたる所なし。白玉ののなはじゆる用語のひだで、やどれる」とくらめて切たるを、とうけたるなり。

三二 秋の野におく白露のきえわいば玉にぬきてもかけて見ましを

○露の玉を貫ても、消ざる物ならは、玉に貫てかけて見ましをといふなり。かけては、頭又は衣などにかかる事なり。古々玉を以て身の飾としたる事は、かたぐに見えたり。

三三 から衣袖くつるまでおく露は我身を秋の野とや見るらん(十九さ)

○くつるまでは、腐るほどになり。抄に、我身を秋の野と露が見ておくかとなりとあるは、たゞ実の露と見たるなれど、今思ふに、こは秋のあはれに感じて、流す涙の、袖も朽ぬべきまで多きをいへるなるべし。次の歌も同じ。

三四 大空にわが袖ひとつあらなくにかなしく露の異やわきておくらん

○大空には、世中といはんが如し。そを、露は空よりおくものなれば、おほぞらにといへるなり。一首の意は、天地の間に、我袖のみ一つありといふにてもなきに、いかなれば我袖のみ、とりわきてかく露のおへ事ぞといふ意なるべし。三四、句は、我袖一つではあらなくにといふならんとは思はるれど、あまりに辞をはぶきたるものなり。他にもかやうの例あらんや。猶考ふべきことなり。下、句は(十九ウ)、異本に露のとある方よろしく聞ゆ。上、句よりいひ下したる詞のつづきも、いかでといふ事を加へて心得

る歌の格も、必<sup>一</sup>あるべき所にはあらず。さて例の三句の「だ」もじに、いかでの意をふくみたる事、上にもいへるが如し。

三三三

朝<sup>二</sup>ごとにおく露袖にうけためて世のうき時の涙にぞかる

○意明らかなり。古今下縦「こきぢらす滝のしら玉ひろひおきて世のうき時の涙にぞかる。

秋の歌とてよめる

つらゆき

三三六

秋の野の草<sup>草葉もわかな</sup><sub>家葉</sub>もわけぬを我そでの物思ふなべに露けかるらん

○二、句の「を」もじに力ありて、いかでといふ意をよくみたる事、上所々にいへるに同じ。一首の意はあき

らけし。拾遺<sup>恋</sup>「秋の野の草葉もわ<sup>ニ</sup>けぬ我袖の露けぐのみもなりまさるかな。

三三七

いくよへて後か忘れん散ねべき野べの秋萩みかく月夜を

ふかやぶ  
見つる 風聲<sup>むせ</sup>

○萩における露の白玉に月のうつりで、きら<sup>一</sup>と光るが、磨<sup>二</sup>くといひなされたるなり。さて其けしきの幾年を経て後か忘れん。忘るゝ世はあらじとなり。一首の表に露とはなけれども、露の事とは聞ゆるなり。されど又、風聲抄の如くなれば、露の事にあらず、たゞ月の明らかなるをいへるなり。此方も穩なるもまに思はる。

## 三八

秋の夜の月の影こそ木の間よりおち葉ごろもと身にうつりけれ

おつればきぬと見えわたりけれ  
菅万六帖

○抄には、木の間の月に、葉の影の身にうつるは、落葉衣となり。『露羽(二十一)衣。誤なりとあり。契沖

法師は、下ノ句、おち葉衣と身にうつりけれとありては、心得がたし。此歌、菅家万葉に、「秋之夜之月之影許曾自木間墮者衣破見江亘氣禮と有。此真名にかゝせ給へるにて心得べしといはれたり。然らば、木間の月影は、ことに目にたちて白く見えて、それを白妙の布など見たる意なるべし。又思ふに、六帖には、此集の如く、落葉衣と云とあれば、他に落葉衣と云詞の例は、いまだ見当らざれども、月影の木ノ間をもりて、斑に身にうつるを、仙人などの、木ノ葉をあつめ綴りて着たるさまの如く、思ひよせたるにはあらじか。木の間よりといひ、身にうつりとあるなどよく思ふべし。曾丹集に、「吹ちらす冬の風ぞうらめしき木の葉を衣とたむ山人、といふ歌もあればなり。又師のいはく、上件の説ども、一わたりさる事な(二十一)れど、又思ふに、拾遺集第七の歌に、月の、きぬを着て侍けるに、「久方の月のきぬをばきたれども光はそはぬわが身なりけり、といふ歌の、月のきぬといふことを、月々の衣なりなどいふ説はいかなり。こは調の絹なるを、月の意にとりなせるなりと、わが鈴屋翁の説あれば、此歌も、菅家万葉に見えたる、四ノ句の、おつればきぬとある用ひて、調の絹の意ならん歟といはれたり。調の絹は、延喜式に見えたり。但し此説は、おちば衣のうたにはさしも要なけれど、落葉衣といふことのうたがはしきによりて、考へ合すべきとなれば、かくいふなり。

○月の光は、毎秋八月の十五夜毎に、かはらぬ影と見えて、我身は衰へて(二十一)かはり行ゝ事よとなるべし。

三〇 秋の夜の月にかさなる雲晴て光さやかに見るよしもがな

○抄には、疊れる夜の歌と見ゆ。心明らかなりとあれど、契沖法師は、讒者などにさへられたる人のよめるかといはれたり。まことにさもあるべし。ことなるゆゑありげに聞ゆる歌なればなり。

小野美材

三一

あきの池の月のうへこぐ舟なればかつらの枝にさをやさはらん

○月の池水にうつりたる、其池に舟を浮へたるを、月の上こぐといへるなり。さて月中の桂の枝に棹やさはらんとなり。抄に、賈島が句に、棹<sup>ハ</sup>穿<sup>ツ</sup>波底<sup>ノ</sup>月、船<sup>ハ</sup>厭<sup>ス</sup>水中<sup>ノ</sup>天。土佐日記に、「水底の月の上よりこぐやねのさをにさはるは桂なるべし、といふを引たるはよくかなへり。(二十一)」

深義父

三二

秋の海にうつれる月を立<sup>ハ</sup>かへり波はあらへど色もかはらず

○意明らかなり。

是異  
惟貞の御子の家の歌合に

あきの夜の月の光は清けれど人のこゝろのくまはてらさず

あか  
うら  
六帖

○意はかくれたるくまもなけれど、猶やもありげに聞ゆ。次の歌の下に、合せていふを見合すべし。

三四  
秋の月つねにかくてるものならばやみにゐる身はまじらざむまし

○抄に、やみにゐる身とは、不幸に思ひはらず方なきをいふべし。万人時にあふ中に、たま／＼我不幸の身のまじるやうの事は、常に秋月明ならば、あるまじきものをとなり。下心は、君の御恵あまねくはとの(イナニ)心なるべしとあり。げにさる事と聞ゆ。契沖法師も、此二首も心あるべしといはれたり。さるは、上の「秋の夜の月にかさなる雲暗て云」といふ歌を、聽者などにさへれたる人のよめる歟とあると、合せての説と聞ゆ。思ふに、此二首六帖には深慈父とあるも、ひたぶるにはたのみがたけれど、是貴ノ親王の家の歌合は、さしも道からぬ代なるぞ、よみをあらはされざりしにはあらじか。しひてよみ人をもどむるは、あやきなきわざなる事は、さらなる事にしあれど、猶其歌の意によりては、又むげに心にむかげておくべきにもあらず。さては一首の怒しからぬすぢもあるはなり、「秋の海にうつれる月を」といふ歌も、ことなる事なき歌なれど、此よみ入しらずの同じ人の歌なれば、同じ所にまづ出せるにもあるべし。波はあらへど色もかはらずといふ、いさゝか下心あるにもあるべし。又思ふに、此二首の作者、酒沼とある本もある。仁明天皇かくれさせ給ひて、さうしなるさまなれば、かしらおるされたるよし、家集、また大和物語などに見えたり。其をりなどよまれたるにやらん。さるは、葛祥に寄などの頃ならんと思はるれば、大かた此歌合のことと、時代は合へるやうなり。されど、これらの説はみな(二十三さ)試だいふのみなり。

### 八月十五夜

藤原雅正

三四

いつとも月見ぬ秋はなきものをわきてこよひのめづらしき哉

○貫之集「月ごとにあふ夜なれどもよをへつゝこよひにまさるかげなかりけり。

よみ人しらず

三六

月影はおなじ光の秋の夜をわきて見ゆるはこゝろなりけり

○いつも同じ月影の、とりわきてさやけく見ゆるは、八月十五夜ぞと思ふ、我が心よりの事なるよな、といふなり。後拾遺上「いつも見る月ぞと思へど秋の夜はいかなる影をそあるなるらん。

月を見て

紀淑望朝臣光眞  
(二十三)

一本

三七

空とはみ秋やよくらん久かたの月のかつらの色もかはらぬ

○秋の至る所は木の葉のすべて紅葉すれども、空の遠さに、秋の避て行かぬにやあらん、月の桂のみは、色もかはらぬ事よとなり。よくらんは、古今春に、「春風は花のあたりをよきてふけ心づからやうつるふと見ん、とあるなるどのよきに同じく、其所を避へることなり。色もかはらぬは、いつも同じ光なるをいふなり。

じらゆき

衣手さむらねども  
書かとぞ見る  
六帖又一本

三八

衣手はさむらねどもあらねど月影をたまらぬ秋の雪書かとぞ見る  
六帖又一本

○後拾遺秋上「白たへの衣の袖を霜かとてはらへばつきのひかりなりけり。

よみ人しらず(二十四)

三九

天河しがらみかけてとゞめなん一本あかずながるゝ月やよどむと

○古今上雜「あまのがは雲のみをにてはやければひかりとゞめず月ぞながる。」

三〇 秋風になみやたづらん天川わたるせもなく月の流るよ  
ま 菅方

○意は聞えたれど、猶下ノ句写誤などあるにや。渡る瀬にても、わたらる間にも、少しいかゞなるこゝちす。よどむ瀬などあらまほしきやうなり。又思ふに、常に、水に月日などの影のうつりて、きら／＼とかかやく中へは、おりたちがたき物なるより思ひよせて、いへるにもあらんか。

三一 秋くれば思ふ心ぞみだれつゝまぐもみぢ葉ヒ一本とちりまさりける

○秋が来れば、風に紅葉の散る事なるが、それより先キヘ、我心が乱て、散(二十四)まさる事よとなり。散まさるは、日にそゝて散行事なり。古今上「物ごとに秋ぞ悲しきもみぢつゝうつるひゆくをかぎりと思くば。」一句の思ふは、かるく添へたるにて、趣意は心ぞ乱つゝ云といふのみなる事、古今下「をしめどもどうまらなく春霞かへる道にし立ぬと思へば、などの類なり。」

深義父

三二 消かへり物思ふ秋の衣こそ涙の川のもみぢなりけれ

○紅の涙に染たる衣へ、猶涙のひたものに流るれば、袖は即、涙川に散浮びたる紅葉なるよとなり。さて、かくよまれたるよしは、恋の歌なるべし。紅の涙は、多くは恋の上にていふ事なればなり。消かへりは、心のきえ／＼となる事を、つよくいへるなり。ぬれかへり伊勢本「ぬれか(二十五オ)へり玉藻かづけ あかなくに頬む見るのたえでなければ わきかへりわきかへり

新拾遺恋一「谷かけや岩間をせばみ 行水のわきかへりても瀬るゝ袖哉」などいふ詞の類なり。

### よみ人しらず

ふく風にふかきたのみのむなしくは秋の心をあさしと思はん

○抄云、恋によせてなり。我深く頼むかひなくは、君が人をあく心の、あだなりと思はんとなり。秋の田に寄せてなりと。此意と見れば、秋の頃野分の吹て、田ノ実のむなくなりなば云といふを表にて、裏の意にては、秋の心をは、たゞ人の心をと云意にて、人の我を厭く意までをかけたるにはあらざるべし。但し初句の「吹風にといふには、風の便にといふ意もあらんか。又たゞたのみの空しくはといふ、仕立の方にのみいひたるならんか。田実を、頼にそへたる事は、古今恋(二五)「秋風にあふたのみこそかなしけれ我身むなしくなりぬと思へば、などの類なる事、いふもさらなり。又思ふに、もしは秋の縣召などの事を下に思へるにはあらじか。二三ノ句、末句(らしとなどはいはずして、浅し)の詞などは、恋の方よりは、縣名などの事を思へる意の方に近きやうなり。

### これさだのみこの家の、歌合のうた

秋の夜は人をしづめてつれぐとかきなす琴の音にぞなきぬる

○此歌、一わたりはよく聞えたるやうなれども、猶、人をしづめてと云こと、ゆゑあるべき詞なれば、くさべに思ひめぐらせども、いまだえ思ひ得ず。かきなすことのは、其をりの事を云て、音にぞ々といはん料とせるなるべし。心に思ひあるをりは、琴にもあれ笛などに(二十六)もあれ、其物其事につきて、其

思ひの加はる事は常なり。万葉七「こととればなげき先だつけだしくも琴の下極にいまやこもれる、古今  
下雜「わび人の住べき宿と見るなべになげきくはゝる琴の音ぞする、などもあり。かきなすは、カキナス搔令カキナスレ鳴な  
り。古今二恋「秋風にかきなす琴の声たさへはかなく人の恋しかるらん、などもあり。

## 露をよめる

藤原清正

三五

ぬきとむる秋しなければ白露のちくさにおける玉もかひなし

○露は、玉とは見ゆれども、貫きとめたる秋なければ、千葉におきたるも其かひなしとなり。

## 八月十五夜

三六

秋風にいとゞふけゆく月影をたちなかくしそあまの川ぎり (二十六)

○ふけたるもをしき月に、いとゞ霧をいとふ心なりと、抄にいへるが如くならんか。然れども、初句「秋  
風にといふこと、少し穩ならぬさまなり。師云、然り。猶しひていはゞ、初句をば、三ノ句の「かくしそ  
の所へつけて、秋風に霧を払はせて、立かくすなど云意ならんかといはれたり。麿麻呂は、月、下に薄  
く霧の立たるに、風に霧がなびけば、月も西へいそぐやうに見ゆるを、月を借しと思ふ情より、月の風に  
さそはるゝやうに思はるゝを、秋風に更ゆくといへるにもあらんかといへり。此説や然るべからん。

延喜御時、秋、歌めし有ければ、奉ける

貫之

女郎花にほへる秋のむさし野はつねよりも猶むつましきかな（一十七ヶ）

○武藏野は、紫のゆかりにて、たゞともむづましきが、女といふ名の花の咲にほひである秋は、例よりもむづましく思はるゝ事かなとなり。古今上雜「紫の一もとゆゑにむさし野の草はみながらあはれとぞ見る。此歌よりおこりて、紫の一もとゆゑとよみ、又むらさきのゆかりともよむよし、契沖法師も縣居ノ大人などもいはれたり。

### 人につかはしける

兼覽王

### 三八

秋霧のはるゝはうれし女郎花立よる人やあらんと思へば

○霧のまぎれに、若シ立よる人のあらんかと、疑はしく心もとなければ、霧のはるゝはうれしとなるべし。二句にて切て、三ノ句以下をつづけて見るべし。かくて裏の意は、相知給へる、官仕の女房などの、人しげき所に居たるを、里住などして居るるか、又は、此王のあたり近く（一十七ヶ）、おぼつかなからぬ所にうつろひ居るなどに、いひやり給へるなるべし。

### 題しらず

よみ人不知

をみなべし草むらことにむれたつはたれまつむしの声にまよふぞ

○松むしの鳴は、誰か他に待べき人ありてなくならんを、女郎花どもの、我が事にやと思ひ迷ひて、こゝかしこの草村ごとに、むれたちて居ると見ゆるが、かれは誰を待つむしの声にまよふ事なるぞといふなり。

三四〇

女郎花ひる見てましを秋の夜の月の光は雲がくれつゝ

○女郎花をば、昼見るべかりしものを、今かく夜に入たれば、月の光は、雲に隠れへして、思ふ程にも見られず、おぼつかなき事よとなり（二十八六）。

三四一

をみなべし花のさかりに秋風のふく夕暮を誰にかたらむ  
は異

○さかりなる花の、しほれぬべくふきすさぶ秋の夕風の、物悲しきけしきを、ながめ出したる宿のさまなるべし。末ノ句は、誰にかかたり合せ、いかにかせんと、花のうへを深く思ひ入れたる意と聞ゆ。

## 貫之

三四二

白たへの衣かたしき女郎花さける野べにぞこよひねにける

○万葉八、「春の野にすみれつみにとこし我不野をなつかしみ一夜寝にける、などの類にて、女郎花のふりすてがたさに、一夜旅ねをしたる事よとなり。続後拾遺上秋「女郎花よるなつかしくほふかな草の枕もかはすばかりに。

三四三

名にしおへばしひてたのまん女郎花はなの心の秋はうくとも（二十八ウ）  
は異一本  
は又一本  
はるひとも  
音方

○女と名につきてあれば、異一本の方には、女と名づき貞（まこと）あながちにもたのまん。秋さく花なれば、花の心の厭くといふ事はうくありともとなり。後々厭かるゝ事のあらんは、憂くありとも、それまでの事をば思ひもはからず、まづうちつけに頼まんと、いとあだめきすぎべしきさまにいへるなり。秋を、人の厭く

意にいへる事は論なし。

みづね

三四四

たなばたに似たる物花異かな女郎花秋より外にあふときもなし

○古今上「秋ならであふことかたきをみなべしあまのかはらにおひぬものゆゑ。

よみ人しらず（二十九さ）

三四五

秋の野によるもやねなん女郎花はなの名をのみ思ひかけつゝ

○秋の野のおもしろきを、昼見たるのみにては、いかにも不足されば、かくながら夜も寝やすべき、花の名の女といふを、ひたすらに思ひかけつゝとなり。拾遺秋「日ぐらしに見れどもあかねをみなべし野べにやこよひ旅ねしなまし。下ノ句に、のみといひつゝといへるは、深く思ひかくる意なり。

三四六

をみなべしいろにあるかな松むしをともにやどして誰よなまつらん

もとに 異文 異性集  
蟲性集

○抄に色にもある哉は、色好となり。我もとに松虫を宿して、又まつといふ名につきて、誰をまつぞとなりとあるが如く、好色にあだ／＼しきもある事かな。待といふ名の虫を我と一所に宿らしめ、それに声をたてさせて、誰を待らんといふ意なり。菅家万葉「長きよを誰まち（二十九さ）かねて女郎花人まつむしの秋」ことなく。二ノ句、いろに云といひて、好色なるあだ／＼しき意なるは拾遺雄蕊又伊勢物語に、「染川を渡らん人のいかでかはいろになるてふ事のなからん。又、紅葉賀卷、三条の宮にて、兵部卿ノ宮の、源氏ノ君に對面し給へる事をいふ所に、宮も、此御さまの、

常よりことになつかしう打とけ給へるを、いとめでたしと見奉給ひて、むこよなどはおぼしよらで、女にて見ばやと、いるめきたる御心にはおもほす、とあるなど、猶後世の歌にも見えたり。

前裁に、をみなべし侍ける所にて

三七

女郎花にほふさかりを見る時ぞわがおいらくはくやしかりける

○おいらくは、老になりたる事なり。女郎花の咲にほふ盛を見るに、我も若からば、女といふ花に戯れんものをと、年の老たる事の、くやし(三十)き事よとなり。女郎花はさかりなるに、我は老ゆくが悔しといふにて、二ノ句と四ノ句とかけ合て、深きあはれをこめたる歌なり。本朝文粹第一、源順、朝臣の詠ニ女郎花詩に、花色如蒸粟。俗呼為女郎。聞名戯歎レ契ニ偕老。恐ラクハ、曼コトヲ衰老ノタルヲニ霜。此歌躬恒集には、詞書、をみなべしの多かる所にて、とありて、歌の二ノ句「おほかる野べをとあれども、此集の方まさるべし。」

すまひのかへりあるじのくれつかた、女郎花を折て、あつよしのみこのかざしにさすとて

三条右大臣

○すまひは、相撲スムなり。かへりあるじは、還タヨリ装アラジなり。相撲の節会は、七月に行はるゝ事なり。委くは、類聚国史第七十三歳時部の三十九、西宮記七月、また江次第八などに見えたり。今は、要をつみいでいはんとす。公事根源に、是は諸国の供御人アゲニンを召集て、七月に、相撲ノ節といひて、天子の御覽する事なり。先づ十六七日の間に召仰あり。上卿勅を奉て、左右の次将に、相撲あるべきよしをめ

し仰らる。左右の近衛、方をわけて、国々へ使をくだして相撲をめす。是を万葉にも、ことり使と申なり。廿六日に日ノ月ハ廿六日、小ノ月ハ廿五<sup>アマツ</sup>内取といふ事有。内取ハ、ナラシノ心ハナル故ニ、左主上、仁寿殿に出席なる。左右の相撲人、犢鼻の上に、からきぬ<sup>江次第に</sup>は狩衣<sup>ハマヘセ</sup>、はかまを着て、一々に相撲を取て勝負あり。廿八日<sup>江次第云、大ノ月ハ廿八日</sup>に召合あり。<sup>召合抜出ハ、左右相撲相合也と、江次第ニ有</sup>天皇南殿に出御なる。王卿参上す。大將、相撲<sup>(三十一)オ</sup>の奏をとり、十七番とりて勝の方乱声あり。また、廿九日に、拔出とて、相撲をすぐりて御覽せらるゝなり。神龜三年に、はじめて諸国よりめしのぼせらる<sup>云</sup>と見えたり。これにて一わたり心得べし。かへりあるじとは、数多く勝たる方の<sup>左多く勝てば、左大将、右多くかてば右大将の里亭にてあるなり。左右の大将、管領にて事を行はるればなり。</sup>大将の里亭にて、相撲人に酒を給ひ、親王公卿殿上人を招して、酒宴あるをいふなり。これは其方の、中将少将より初て、相撲人を饗せらるゝに、親王公卿などは、垣下の座につき給ふよしなり。垣下は、相伴<sup>(シヤクバン)</sup>の意なり。三条ノ右大臣定方ノ公、左近衛ノ大将を兼給へる事、公卿補任に見えたれば、其時のことにて、敦慶ノ親王も、垣下の座に着給へるなるべし。正明云、還饗<sup>カヘリフジ</sup>は、勝方の祝ひの<sup>(三十一)ウ</sup>心ばへなり。かへるとは、朝廷より里邸へ帰る意、あるじとは、饗応の事なり。源氏物語常夏ノ巻に、競馬の還饗の事見ゆ。かれは、夕霧ノ君中将なれば、まれなる例なり。多くは大将の事なり。かざしの事は、此時は見えぬ儀なり。めづらしき例なるべし。かざしの為やうは、冠の巾子<sup>タッヂ</sup>のものとし上緒<sup>アシヅ</sup>といふ紐あり。<sup>今は深にてぬ、り付たり。</sup>それをはなちて、其間へさす事なりといはれたり。

をみなべし花の名ならぬものならば何かは君がかざしにもせん  
としごろ家のむすめにせうそこかよはし待けるを、女のためかるぐしこどひて、ゆるさぬあひだに  
なん待ける。

○此花、女といふ名ならずは、いかでか君が頭捕カツヅルにもすべき。名にあひ(三十一)たる花ゆゑに、君がかざしに奉るなりと云て、年ごろむすめをからひ給へる事をは、ほの知ながら、ゆるし奉らざりしかども、今日のついでにゆるし奉るぞ、といふ意なるべし。此歌、抄にも此意とせり。然れども又、瓶麻呂が異なる考もありて、其方もすてがたきこゝちすれど、いかゞあらん。いまだよくも思ひさだめされば、猶よく考て、追考に記すべし。

法皇、伊勢が家の女郎花をめしければ、奉るを聞いて

○法皇は、宇多、帝にて、即寛平、法皇なり。此詞書、いわゝかいふべき事あれども、下に歌の事を論へば、其所に合せていへり。

### 枇杷左大臣

秋伊勢集

### 三九

女郎花をりけん枝のふしことに過にし君を思ひ出やせし(三十二)

○此歌、四、句家集に秋をとある方まさるべし。されどいは論あることなれば、委くは下にいふべし。一首の意は、近き頃、院の御門のめし給ふによりて、女郎花を奉られたりと聞くが、女郎花は即チ女にて、そなたになぞらふべき花なれば、さきに御門につかへ奉て、御伽にもめされたるをりの事を、思ひ出されたるかと云て、今にをりふしことにには、もとの事を思ひ出るにてあらん、といふをふくめ給へりと聞ゆ。二三、句、「をりけん枝のふしことに」とある詞は、をりふしことにと云意にいひかけ給へるなればなり。此伊勢ノ御は、はじめ仲平公枇杷左大臣と物いはれたるを、心にもあらで絶たる後に、帝にならされ奉て、御子をうみ奉られたれば、其心をふくめて、かくはいひやり給へるなり。猶委くは、次の歌にいふを引合せて

見るべし(三十三)

かへし

伊勢

はかなにとよべき事ならぬかな 大帖

をみなべしをりもをらずもいにしへをさひにかへべき物なつなくに

※おりもならずもは、俗言には「折チーウガラルマイカ」といふに近し。万葉八に、「梅花をりも不折毛(ララ  
ズモ)見つれどもこよひの花になほしかざり、あるに、詞は同じけれど道へるさまいささか異なり。

○をみなべしといふ花は、折たるにも折らざるにも、昔の事などを、かけていふべき事には待らず、と云て、今さらだ、其やうなる事はのたまふな、といふをふくめたるなり。上の、「女郎花をりけん枝の云を、抄に、これは宇多法皇御在世に奉りしを聞いて、崩御の後に、仲平公此歌を遣し給ふなりとあるは、四ノ句、「過にし君をと有て、家集の左注に「ことはいしの御門うせ給ひて後の事なるべし。」ともあるによられたるなるべく、まことに、世に大ましますほどならんに、過にし君とは申まじき事は、論を待たぬ事なり。然れども、實に崩御の後ならんに、過にし君を思ひ出やせしなどやうの贈答あらんは、うせぬる人をしの(三十三)させらをかしき事もなく、此作者たちの贈答には、崩御の事にはさしもかゝはらず、かくざまにはいひかはさるべきこととおぼしきなり。又詞書に、奉るを聞いてとあるも、花を奉られたるより、ほど遠きころの事とは聞えず。崩御の後ならんには、奉りしをとあるべき事なり。但し、崩御の事にはかゝはらで、少しけるに、女郎花おほかうと御らんじて瓶に給へりけるを<sup>奉り</sup>と聞て、批把のおと、「女郎」此歌、家集には、御門ものにおはしましけるに、女郎花多かりと御らんじて、ほりに給へりける。奉るを聞いて、びはのおとゞの給へる、「女郎花をりけん枝のふしことにすきにし秋を思ひ出やせ」。「とはいじのみかど、うせ給てのちのことなるべし。」御かへし、「をみなべしをりもをらずもいにしくおさりにかく(三十四)べきことならなくに、とあ

り。過にし秋をば、過にし時をといはんが如く、かの宮づかへして、ならされ奉たる頃の事をさしてのたまへるなれば、末句のせしとあるによくかなへり。せしは、過去ある時の事をいふ詞なれば、かの花を慕るなりに。そ此歌、二三、句に、今もをりふしごとには、思ひ出し奉るやと云意ふくみてあるを、歌の表の意と、其ふくみたる意とを、一つに合せてとかんとするゆゑに、まぎらはしくなりて、一首の意明らかならずなるさまなり。すべていづれの歌にもあれ、ふくめたる意はふくめたる意として、混雜アモリざるやうに、一首の表をは表にてとくべき事なり。かくて此歌此集を初め、六帖にも、「女郎花をうける枝のやしことに異本家集にも、君と有て、秋」とあるは、たゞ流布の家集のみなれば、君とあるは誤ならんとは(三十四四)いひがたけれど、君とあるを用ふとも、意はなほ、秋とあるにいくばくも違はず。宮づかへのをりをさせりと見ん方然るべく思はるれば、上歌をば其意にてとけり。

此作者たちの大かたは、伊勢家集云、いづれの御時にかありけん、大みやす所玉ハヌ程ノ事也。と聞ゆる御つぼねに、大和におやある人即伊勢ノ御ノ事也。さぶらひけり。親いとかなしうして、男などもあはせざりけるを、御息所のせうと、仲平公也年ごろいひわたり給ふを、しばしばさらきかざりけるに、いかゞありけん、おやいかゞいはんとなげきけるを、年ごろへにければ聞つけてけり。されど、すぐせこそありけめとて、ことにいはざりけり。たゞわかき人はたのみがたきものぞといひけるほどに、時のおほいまうち君のむことにとら(三十五オ)れにけり。其をりにぞ、おやもさればよといひければ、女はづかしと思ふほどに、此男の許より人來り云々コレヨリ、大和へ行ク事、「三輪の山いかに待かゝる程につかうまつりし所御息所より、はやのばらせよとおほせ給ひければ、はやくのぼり給へ、もとより宮づかへをこそし給へと思ひしかと、思はせていふに、サチ此家集ヲ引タルハ、異本ト互ニ見合セテ、正シカルベク見ユル方ヲ引ケリ。前後ノ巻々ニ引タルモノ、三十六人家集ト云物ナルハ皆然リ。し

なるいにあすべし。よしなき君たちやは思ひかけしなどいひて、あけて 仰事ノアリシ翌日 うち〇まわりつかま  
 つるあひだに、此男も見かはして、仲平公 あはれにいへど、逢はで見かはすほどに、此男の兄なる男ありけ  
 り。也時平公 今はあの人仲平公ヲ云也はよにもとほじ。なにかたのみたまふ (三十五ウ)。我をおもへせなどせちにいへ  
 ど、文ばかりは見つゝも、さらにあはでありけり。云。此間ニ二時平公トノ贈答又他ノ男ノ歌ナドモアリ。此女は、これかれいへどきかず。  
 宮づかへをのみしてありけるに、時の御門、母子ノ帝ヲ申ナリめしつかひ給ひけるやうぞけしからぬ。人のことを  
 きかざりけると、心にもおやなども思ひわたりけるうちに、はらみにけり。さて男皇子をうみ奉ける。我  
 おやみづからもいとうれしと思ひけり。つかうまつりし御息所も、后七条ノ后ト聞ユル也になり給ひにけり。云とあ  
 りて、やゝ末に此贈答も出たり。此家集に見えたるおもぶきをも、よく味ひ見てさとるべきなり。